

## INSTRUKCJA MONTAŻU/ASSEMBLY INSTRUCTIONS

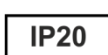
POLSKI/ENGLISH

PL/EN

Kod / Code: **AWO805**

Nazwa/ Name: **TOM-5 Natynkowa, teletechniczna obudowa mieszkaniowa (multimedialna)**

**TOM-5 Surface-mounted residential telecommunication (multimedia) enclosures**



**IMTOM**

Wydanie: 1 z dnia 13.07.2021

Zastępuje wydanie: -----

PL/EN

### 1. Przeznaczenie / Destination:

Teletechniczne Obudowy Mieszkaniowe (w skrócie TOM) zostały przygotowane w związku z wejściem w życie Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z 2012r (Dz. U. Z 2012 r.) Zgodnie z tym dokumentem Teletechniczna Obudowa Mieszkaniowa musi być montowana w budynkach użyteczności publicznej i budynkach zamieszkania zbiorowego.

Teletechniczna Obudowa Mieszkaniowa powinna zapewnić możliwość prostego (bez konieczności wymiany całej infrastruktury okablowania) przyłączenia przedsiębiorców telekomunikacyjnych do instalacji telekomunikacyjnej budynku na zasadzie równego dostępu.

Residential telecommunication enclosures (TOM) was prepared in connection with entry into force of Regulation of the Minister of Transport, Construction and Maritime Economy of 2012 (Journal of Laws of 2012). Residential telecommunication enclosures need to be installed in public buildings and collective residential buildings.

The surface-mounted residential telecommunication enclosures should provide the possibility of a simple (without the need to replace the entire cable infrastructure) connection of telecommunications companies to the telecommunication installation of the building on the principle of equal access.

### 2. Opis produktu/Product description

Natynkowe teletechniczne obudowy mieszkaniowe pozwalają na integrację elementów sieci komputerowej, telefonicznej, telewizyjnej (RTVSAT), światłowodowej oraz innych instalacji teletechnicznych. Służy do tego łatwo demontowany adapter z miejscem na gniazda typu „keystone” (montaż złącz RJ45, oraz złącz „F”), dodatkowe otwory pod złącza „F”, otwory pod złącza światłowodowe SC/APC (pojedyncze i podwójne) oraz otworowanie do montażu osprzętu o standardzie 45x45mm. Blachy adaptera mocowane są za pomocą dwóch blachowkrętów (od tyłu i od dołu).

W górnej części na tylnej ścianie można zamontować dodatkowe element tj. rozgałęźniki RTVSAT. Montaż tych elementów również jest bardzo wygodny i szybki, gdyż dołączona płyta pozwala na montaż urządzeń za pomocą wkrętów, bez konieczności wcześniejszego wykonania otworów.

The surface-mounted residential telecommunication enclosures allow the integration of the elements of computer network, telephone network, television network (TV, SAT), fiber-optic network and other telecommunication installations. This is done by easily removable adapter with a space for „keystone” type sockets (installation of RJ45 and „F”connectors), additional holes for the „F” connectors, holes for the SC / APC (single and double) fiber optic connectors and for mounting of 45x45mm hardware applies to. Adapter sheets are fastened with two sheet metal screws (from the back and from the bottom). Additional elements, such as TV/SAT splitters, can be mounted on the upper part of on the back panel. Mounting of these elements is also very easy and quick, as the attached mounting plate allows the installation by means of screws, without having to drill holes.

### Cechy produktu/ Main features:

1. Konstrukcja natynkowa.
2. Zdemnowane drzwiczki (wygodna instalacja okablowania i innych urządzeń).
3. Płyta montażowa z tworzywa (łatwy i szybki montaż dodatkowego wyposażenia).
4. W komplecie adapter do montażu gniazd typu keystone RJ45, złącz F oraz złącz światłowodowych SC/APC.
5. Przetłoczenia, otwory do wprowadzenia przewodów.
6. Brak możliwości zmiany kierunku otwierania drzwiczek.
7. W obudowie drzwiczki po zamknięciu blokowane są za pomocą śrubki. Drzwiczki posiadają przetłoczenie do wybicia pozwalające na montaż zamka MR008 (różny kod) lub MR027 (ten sam kod).  
**Uwaga!** Zamek nie znajduje się na wyposażeniu obudowy - należy go zakupić.
8. Obudowa została przystosowana do montażu przewodów uziemiających np. PKAZ040 (nie są na wyposażeniu obudowy).

1. Surface mounted construction.
2. Removable door (convenient installation of wiring and other equipment).
3. Plastic mounting plate (easy and quick installation of additional equipment).
4. The set includes adapter for mounting the RJ45 Keystone socket, F connectors and SC/APC fiber optic connectors.
5. Several embossed openings for entering the cables.
6. Door opening direction cannot be changed.
7. Door closing by screw. Door has embossing to be knocked out allowing installation of lock MR008 (different code) or MR027 (the same code).  
**Caution!** Lock is not included.
8. Enclosure has been adapted to installation of grounding wires, e.g. PKAZ040 (they are not included with enclosure).

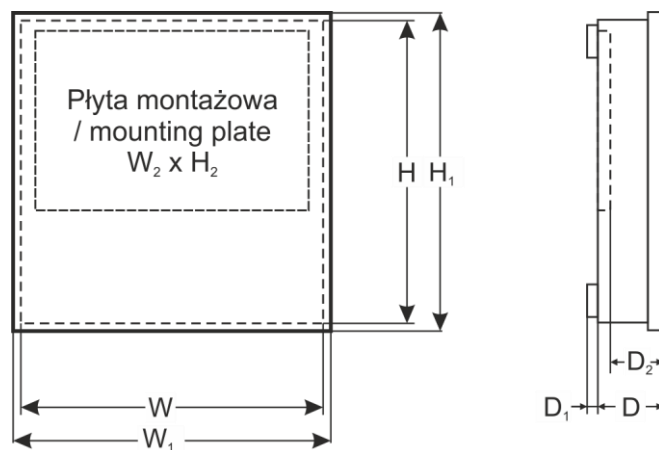
### 3. Montaż/Mounting:

Obudowa przeznaczona jest do montażu przez wykwalifikowanego instalatora, posiadającego odpowiednie (wymagane i konieczne dla danego kraju) zezwolenia i uprawnienia do ingerencji w instalacje niskonapięciowe. Obudowa (+PCB) powinna być montowana w pomieszczeniach zamkniętych, o normalnej wilgotności powietrza (RH=90% maks. bez kondensacji) i temperaturze z zakresu -10°C do +40°C.

The enclosure should be mounted by a qualified installer, holding relevant permits and licenses (applicable and required for a given country) for low-voltage installations. The unit should be mounted in confined spaces, in accordance with normal relative humidity (RH=90% maximum, no condensation) and temperature range from -10°C up to +40°C.

### 4. Dane techniczne / Technical data:

DANE TECHNICZNE	TECHNICAL DATA	
Napięcie zasilania	Power supply voltage	<b>230 V, 50Hz (-/+15%)</b>
Zabezpieczenie antysabotażowe	Tamper protection	<b>1x – otwarcie obudowy 1x – opening casing</b>
Obciążalność wyjścia TAMPER- max	Output current TAMPER - max	<b>500mA@50 V DC</b>
Obudowa: IP	Casing: IP	<b>IP 20</b>
Temperatura pracy	Operating temperature	<b>-10°C÷40°C</b>
Wilgotność względna RH – max.	Relative humidity RH – max.	<b>90 [%]</b>
Wymiary zewnętrzne obudowy	External dimensions of enclosure	<b>W=295, H=345, D+D<sub>1</sub>=90 + 8 [+/-2mm]</b>
Wymiary zewnętrzne czołówki	External dimensions of the front panel	<b>W<sub>1</sub>=300, H<sub>1</sub>=350 [+/-2mm]</b>
Wymiary płyty montażowej	Mounting plate dimensions	<b>W<sub>2</sub>=280, H<sub>2</sub>=195 [+/-2mm]</b>
Głębokość robocza	Working depth	<b>D<sub>2</sub>=80 [+/-2mm]</b>
Możliwość zamontowania	Possibility of installing	<ul style="list-style-type: none"> <li>- montaż poprzez adapter „Keystone” (np. RJ45, lub „F” lub SC/APC) – 12 szt</li> <li>- gniazd typu „F” podwójne (złącze F-F) – 12 szt</li> <li>- adaptera światłowodowego simplex - SC – 2 szt</li> <li>- adaptera światłowodowego duplex - APC – 1 szt</li> <li>- osprzętu o standardzie 45x45mm – 1 szt</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mounting by „Keystone” adapter (e.g. RJ45 or F or SC/APC) – 12 pcs.</li> <li>- dual „F” sockets (F-F connector) – 12 pcs.</li> <li>- simplex fiber optic adapter - SC – 2 pcs.</li> <li>- duplex fiber optic adapter - APC – 1 pcs.</li> <li>- equipment with standard dimensions of 45x45mm – 1 pcs.</li> </ul>
Wykonanie	Material	<p><b>blacha ocynk elektrolityczny DC01, powłoka cynku 3µm, zabezpieczenie antykorozyjne: farba poliestrowa, zastosowanie przemysłowe, kolor RAL9003 (biały)</b></p> <p><b>electrolytic galvanized sheet DC01, 3µm zinc coating, corrosion protection: polyester paint, Industrial use, color RAL9003 (white)</b></p>
Zastosowanie	Destination	<b>Do wewnątrz / Indoor</b>
Waga netto/brutto	Net/gross weight	<b>3.69 / 3.89 [kg]</b>
Deklaracje, gwarancje	Declarations, warranty	<b>CE, 3 lata od daty produkcji / CE, 3 years from production date</b>



**[Ogólne warunki gwarancji](#)**

Ogólne warunki gwarancji dostępne na stronie [www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl)  
ZOBACZ

**Pulsar sp. j.**

Siedlec 150, 32-744 Łapczyca, Poland  
 Tel. (+48) 14-610-19-40, Fax. (+48) 14-610-19-50  
 e-mail: [biuro@pulsar.pl](mailto:biuro@pulsar.pl), [sales@pulsar.pl](mailto:sales@pulsar.pl)  
 http:// [www.pulsar.pl](http://www.pulsar.pl), [www.zasilacze.pl](http://www.zasilacze.pl)